U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedy Ondřeje Mrákoty, soudce Zdeňka Kühna a soudkyně Michaely Bejčkové v právní věci žalobce: **S. K.**, zastoupeného advokátkou Mgr. Alenou Saydueva Knapovou, Sukova 49/4, Brno, proti žalovanému: **Ministerstvo vnitra**, Nad Štolou 936/3, Praha 7, proti rozhodnutí žalovaného ze dne 27. 8. 2021, čj. OAM-496/ZA-ZA11-ZA21-2021, v řízení o kasační stížnosti žalobce proti rozsudku Krajského soudu v Brně ze dne 8. 11. 2021, čj. 41 Az 35/2021 - 24,

takto:

I. Kasační stížnost **se odmítá** pro nepřijatelnost.

II. Žádný z účastníků **nemá** právo na náhradu nákladů řízení.

III. Ustanovené zástupkyni žalobce Mgr. Aleně Saydueva Knapové, advokátce, **se přiznává** odměna a náhrada hotových výdajů v celkové výši **8 228 Kč**, která bude proplacena z účtu Nejvyššího správního soudu do 30 dnů od právní moci tohoto usnesení.

Odůvodnění:

[1] Žalobce podal dne 9. 7. 2021 žádost o udělení mezinárodní ochrany v ČR. Uvedl, že mu vyhrožují příbuzní jeho bývalé manželky. Žalovaný žádost zamítl jako zjevně nedůvodnou, neboť dovodil, že Gruzie je pro žalobce bezpečnou zemí původu (§ 16 odst. 2 zákona č. 325/1999 Sb., o azylu).

[2] Žalobce se proti neudělení mezinárodní ochrany bránil žalobou u krajského soudu, jenž přisvědčil závěrům žalovaného a žalobu zamítl.

[3] Žalobce (stěžovatel) podal proti rozsudku krajského soudu kasační stížnost. Namítl, že žalovaný a krajský soud pečlivě neposoudili veškeré okolnosti stěžovatelova případu. Žalovaný opřel své rozhodnutí pouze o jednu zprávu hodnotící bezpečnost Gruzie. Stěžovatel popsal, že on a jeho bývalá žena pochází z jiných rodů. Rozvod se považuje za potupný krok pro celý rod. Bratr bývalé manželky je napojen na Rusko. Stěžovatel zopakoval, že mu příbuzní jeho bývalé manželky několikrát vyhrožovali, což ho přimělo přestěhovat se do města T. Na policii se neobrátil, neboť by se vystavil vážnému nebezpečí. Rod S. (odkud pochází bývalá manželka) má ve městě konexe.

[4] Stěžovatel upozornil na nesrovnalosti ve spise. Stěžovatel byl vystaven při pohovoru o žádosti nepříjemnému chování ze strany pracovníka žalovaného. Problematická byla i komunikace s tlumočníkem; stěžovatel totiž ovládá spíše svanštinu. Ve spise není přiložen protokol o ustanovení tlumočnice Nany Slavíkové.

[5] Žalovaný se ztotožnil s rozsudkem krajského soudu.

[6] Ve věcech, v nichž před krajským soudem rozhodoval specializovaný samosoudce, se NSS po posouzení přípustnosti kasační stížnosti zabývá otázkou, zda kasační stížnost svým významem podstatně přesahuje zájmy stěžovatele (§ 104a s. ř. s.). Není-li tomu tak, odmítne kasační stížnost jako nepřijatelnou (viz usnesení ze dne 26. 4. 2006, čj. 1 Azs 13/2006-39, č. 933/2006 Sb. NSS, a ze dne 16. 6. 2021, čj. 9 As 83/2021 - 28, č. 4219/2021 Sb. NSS, body 11 a 12).

[7] Kasační stížnost je nepřijatelná. NSS nespatřuje na straně krajského soudu žádné pochybení, které by v této věci založilo přijatelnost kasační stížnosti (ani stěžovatel sám nezdůvodnil, proč by měla být jeho kasační stížnost přijatelná).

[8] NSS neshledal obecnou námitku nepřezkoumatelnosti důvodnou. Krajský soud své závěry řádně zdůvodnil a srozumitelně vysvětlil. Z napadeného rozsudku je též zřejmé, jak soud uvážil o žalobních námitkách.

[9] Stěžovatel v žádosti o mezinárodní ochranu uvedl, že se rozvedl s manželkou a kvůli tomu se pak hádal s jejími příbuznými. Jiné důvody žádosti neměl. Při pohovoru doplnil, že za ním v dubnu 2019 čtyřikrát přišli členové rodiny jeho bývalé manželky. Nadávali mu a vyhrožovali, že „*dopadne špatně*“, pokud ženu nevezme zpět. Stěžovatel se poté odstěhoval do města T., kde již neměl žádné problémy. Na státní orgány se neobrátil.

[10] Stěžovatel přitom pochází z gruzínského města Z., tedy z části Gruzie hodnocené jako bezpečná země původu [§ 2 odst. 1 písm. k) zákona o azylu a § 2 bod 7 vyhlášky č. 328/2015 Sb., kterou se provádí zákon o azylu a zákon o dočasné ochraně cizinců].

[11] NSS soustavně judikuje, že je to právě žadatel o mezinárodní ochranu, kdo je povinen prokázat, že pro něj není země původu bezpečná (rozsudek ze dne 30. 9. 2008, čj. 5 Azs 66/2008 - 70, č. 1749/2009 Sb. NSS). Stěžovatel pochází z části Gruzie, která je považována za bezpečnou zemi původu. Bylo proto jeho úkolem přesvědčit žalovaného, že je jeho příběh mimořádný a odůvodňuje věcné posouzení žádosti – tedy že mu hrozí větší riziko vážné újmy než ostatním osobám v obdobném postavení. To se však stěžovateli nepodařilo. Stěžovatel tvrdil, že mu nebezpečí hrozí jen od soukromých osob (příbuzných jeho bývalé manželky). Vyhrožování ze strany soukromé osoby však nemůže samo o sobě vést k udělení azylu, tím spíše v situaci, kdy politický a právní systém v zemi původu dává občanům možnost domáhat se ochrany svých práv u státních orgánů (rozsudek NSS ze dne 10. 3. 2004, čj. 3 Azs 22/2004 - 48). V Gruzii přitom jsou reálně zajištěny mechanismy účinné ochrany například u policie či jiného státního orgánu (viz zprávu o zemi původu a například usnesení NSS ze dne 30. 8. 2018, čj. 9 Azs 226/2018 - 27, bod 53, nebo rozsudek NSS ze dne 13. 5. 2021,

čj. 9 Azs 17/2021 - 46, body 26 a 27). Stěžovatel se tak může domáhat ochrany před příbuznými své bývalé manželky přímo v Gruzii, což neučinil. Ostatně ze správního spisu plyne, že výhrůžky ustaly, jakmile se stěžovatel přestěhoval do města, kde pobýval v dětství.

[12] Stěžovatel v kasační stížnosti popsal, co pro rodové klany znamená rozvod. Dále uvedl, že se obává bratra své bývalé manželky, který je údajně napojen na Rusko. Z textu ale neplyne, jaký konkrétní dopad mají tyto skutečnosti ve vztahu k jeho obavám z návratu do Gruzie. Obdobně není zřejmé, jakou souvislost má spor mezi vládnoucí GD a opozičními stranami a útoky na novináře, členy LGBT komunity a „*lidi obecně*“ na nyní posuzovanou žádost.

[13] Protože stěžovatel neprokázal, že mu v zemi původu hrozí nebezpečí pronásledování či jiná vážná újma, je jeho žádost zjevně nedůvodná.

[14] Námitky týkající se vedení pohovoru žalovaným uplatnil stěžovatel až v kasační stížnosti, ač tak mohl učinit dříve, jsou proto nepřípustné (§ 104 odst. 4 s. ř. s.).

[15] Soud proto kasační stížnost odmítl pro nepřijatelnost (§ 104a s. ř. s.). S ohledem na to, že rozhodl o kasační stížnosti neprodleně poté, co měl k dispozici veškeré podklady, nerozhodoval již o návrhu na přiznání odkladného účinku.

[16] O náhradě nákladů řízení rozhodl podle § 60 odst. 1 za použití § 120 s. ř. s.

[17] Stěžovateli byla zdejším soudem ustanovena zástupkyně, advokátka Mgr. Alena Saydueva Knapová, jejíž hotové výdaje a odměnu za zastupování hradí stát. Advokátce se s přihlédnutím k § 7 bodu 5, § 9 odst. 4 písm. d), § 11 odst. 1 písm. b), d) a § 13 odst. 4 vyhlášky č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), přiznává odměna za zastupování 6 200 Kč za dva úkony právní služby (převzetí a příprava zastoupení a doplnění kasační stížnosti) a paušální náhrada hotových výdajů 600 Kč. NSS advokátce nepřiznal odměnu a náhradu hotových výdajů za nahlížení do spisu v délce 1 hod a 15 min, neboť tento úkon je již zahrnut v přípravě zastoupení (blíže viz rozsudek NSS ze dne 14. 1. 2021, čj. 9 Azs 228/2020 - 53, bod 19 a judikatura tam cit.). Za úkony právní služby tedy advokátce náleží 6 800 Kč a dále částka odpovídající DPH ve výši 21 %, celkem tedy 8 228 Kč. Tuto částku NSS vyplatí do 30 dnů ode dne právní moci tohoto usnesení.

P o u č e n í : Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 14. dubna 2022

Ondřej Mrákota
předseda senátu